








# DATOS RÁPIDOS DE LA LLANURA ALUVIAL

## ¿ESTÁ PREPARADO PARA LAS INUNDACIONES?

A pesar de su reputación soleada, San Diego es susceptible a inundaciones importantes.

Para proteger mejor su hogar y a sus seres queridos, siga los siguientes pasos:

-  **Proteja su propiedad.** Implemente medidas para protegerse contra daños por inundaciones.
-  **Comprenda su riesgo.** Verifique si su residencia/propiedad está en una llanura aluvial.
-  **Prepárese para las inundaciones.** Tenga un plan antes de la próxima inundación.
-  **Obtenga un seguro contra inundación.** Los residentes de la ciudad de San Diego son elegibles para un descuento del 15%.
-  **Defienda la llanura aluvial.** Comprenda cómo fluye el agua y mantenga los escombros fuera del desagüe pluvial.
-  **Documente los daños por inundaciones.** Tome videos o fotografías de los daños y guarde los recibos.
-  **Informe los problemas en su vecindario.** Descargue use la aplicación Get It Done de la ciudad.

MÁS INFO EN EL INTERIOR y



To access this information in English, please scan the QR code.



## PROTEJA SU PROPIEDAD



Existen varias medidas temporales y permanentes que puede tomar para ayudar a minimizar los daños por inundaciones y proteger su hogar.

### MEDIDAS TEMPORALES

- **ELEVAR:** Mueva los objetos de valor al piso más alto de su estructura.
- **DESVIAR:** Use bolsas de arena para desviar el agua lejos de su propiedad.

### CONSEJO ÚTIL

Hay bolsas de arena vacías disponibles en centros de recreación selectos en la ciudad. Encuentre uno cerca de usted en [sandiego.gov/storm-preparedness](http://sandiego.gov/storm-preparedness).

### MEDIDAS PERMANENTES

- **MEJORAR LA NIVELACIÓN DE LOS TERRENOS:** Las aguas pluviales siempre deben drenar lejos de los edificios. Si es necesario, cambie su paisaje para mejorar el flujo de escorrentía. Los ejemplos incluyen construir áreas hundidas alrededor de los cimientos y cavar pequeñas depresiones para canalizar adecuadamente el agua. ¡Tenga cuidado de no enviar agua a la propiedad de su vecino!
- **REALIZAR MEJORAS RESISTENTES A LAS INUNDACIONES EN PROYECTOS DE RENOVACIÓN:** Impermeabilice sus paredes y coloque cerramientos herméticos sobre las puertas. Esto solo está permitido para proyectos de modernización.
- **ELEVAR ESTRUCTURAS:** Use pilotes, relleno o cimientos de concreto nuevos para construir estructuras por encima del 1% de probabilidad de niveles de inundación. Debe obtener un permiso de la Ciudad y cumplir con todos los requisitos.

¿Necesita ayuda para comprender el proceso de permisos para mejoras? Comuníquese con el Departamento de Servicios de Desarrollo de la Ciudad de San Diego al 619-446-5000 o [sandiego.gov/development-services](http://sandiego.gov/development-services) para obtener más información o para programar una cita.

Para obtener más información sobre cómo proteger su hogar, utilice este código QR:



ESCANEA ME



## COMPRENDA SU RIESGO

### ¿VIVE EN UNA LLANURA DE INUNDACIÓN?

Las áreas bajas, como las llanuras de inundación, están sujetas a inundaciones periódicas provenientes de las vías fluviales locales que fluyen hacia el Océano Pacífico. Las inundaciones más graves ocurren durante la temporada de lluvias (de octubre a marzo), pero pueden ocurrir en cualquier momento durante el año. Las inundaciones más comunes en San Diego ocurren cerca de fuentes de agua, como ríos locales y la costa.

Las llanuras de inundación cubren alrededor de 14,800 acres de tierra dentro de la ciudad, con más de 5,800 hogares, negocios y otras estructuras construidas en una llanura de inundación. A continuación, se muestra un mapa de la ciudad que destaca las áreas de llanura de inundación. Puede descargar información sobre peligro de inundación cerca de su propiedad ingresando a [msc.fema.gov](http://msc.fema.gov) e ingresando su dirección.



## PREPÁRESE PARA LAS INUNDACIONES

### ANTES DE QUE LLUVIA

- ✓ Haga un plan para su hogar.
- ✓ Regístrese para recibir alertas de emergencia en [alertsandiego.org](http://alertsandiego.org).
- ✓ Compre un seguro contra inundaciones.
- ✓ Conozca sus rutas de evacuación.
- ✓ Prepare un kit de suministros para desastres.
- ✓ Proteja los documentos (use un recipiente impermeable).
- ✓ Mueva los objetos de valor a un nivel más alto.
- ✓ Despeje los desagües y las canaletas.



### CUANDO LLUEVE

- ✓ No camine sobre agua corriente.
- ✓ No conduzca por una zona inundada.
- ✓ Manténgase alejado de cables y líneas eléctricas.
- ✓ Mire siempre antes de pisar. Los escombros pueden ser dañinos o resbaladizos.
- ✓ Sintonice los avisos meteorológicos en la televisión y la radio locales.
- ✓ Si en algún momento se siente inseguro, evacue el lugar y vaya a un terreno más alto.





## OBTENGA UN SEGURO CONTRA INUNDACIÓN

### ¿TIENE SEGURO CONTRA INUNDACIÓN?

La mayoría de los seguros para propietarios de viviendas NO cubren los daños causados por inundaciones. Para cubrir las pérdidas causadas por inundaciones, los propietarios e inquilinos deben tener un seguro contra inundación.

La buena noticia es que la ciudad de San Diego participa en El Programa Nacional de Seguros contra Inundación (NFIP, por sus siglas en inglés), lo que le brinda acceso a un seguro contra inundación respaldado por el gobierno federal con un descuento del 15% en las primas.

El NFIP asegura edificios comerciales y residenciales, incluidas las casas móviles. Pero el seguro contra inundación tiene un período de espera de 30 días antes de entrar en vigencia, ¡así que no espere hasta que sea demasiado tarde!

Hable con su agente de seguros hoy mismo sobre el seguro contra inundación.

### LAS PROPIEDADES DE ALTO RIESGO REQUIEREN SEGURO CONTRA INUNDACIONES

El NFIP exige la compra de un seguro contra inundación para los edificios ubicados en una zona de riesgo especial de inundación (SFHA, por sus siglas en inglés), es decir, áreas de alto riesgo que tienen una probabilidad de inundación del 1% cada año.

Para determinar si se encuentra en una SFHA, revise el mapa de tarifas de seguro contra inundación de su área en [msc.fema.gov](https://msc.fema.gov).

Para obtener más información sobre el seguro contra inundación y los proveedores, visite [fema.gov/flood-insurance](https://fema.gov/flood-insurance).



DID YOU KNOW?

Cuando una inundación es inminente o se predice, los asegurados del Programa Nacional de Seguro contra Inundación son elegibles para recibir hasta \$1,000 para comprar suministros para evitar pérdidas, como lonas, bolsas de arena y más.

## DOCUMENTE LOS DAÑOS CAUSADOS POR INUNDACIONES

### ¿QUÉ DEBO HACER SI UNA INUNDACIÓN AFECTA SU PROPIEDAD?

Reconstruir después de una inundación puede ser difícil. Si tiene un seguro contra inundación, no tiene que hacerlo solo. Después de iniciar un reclamo de seguro y asegurarse de que es seguro ingresar a su hogar, puede comenzar el proceso de recuperación documentando los daños.

Si su hogar o propiedad sufre daños por inundaciones, la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias le recomienda que tome las siguientes medidas:

- **TOME FOTOS Y VIDEOS** de los daños, incluidos los daños estructurales y a la propiedad personal en el interior y el exterior de su hogar ANTES de desechar los artículos.
- **REGISTRE LOS NÚMEROS DE SERIE** de los electrodomésticos grandes, como lavadoras, secadoras y refrigeradores.
- **GUARDE LOS RECIBOS** para que pueda entregárselos a su ajustador para documentar la propiedad dañada para su reclamo por inundación.
- **CONSERVE MUESTRAS DE MATERIALES** de alfombras, papel tapiz, tapizados de muebles, cortinas y otros artículos para su ajustador. El tipo y la calidad del material pueden afectar el monto de su reclamo.
- **CONTACTE A LOS SERVICIOS DE REPARACIÓN** si los sistemas eléctricos, de agua o de HVAC del edificio están dañados.



## DEFENDAMOS LAS LLURANAS DE INUNDACIÓN

### EN SU ESTADO NATURAL, LAS LLANURAS DE INUNDACIÓN PROPORCIONAN LOS SIGUIENTES BENEFICIOS A NUESTRO MEDIO AMBIENTE LOCAL:

- Almacenamiento y conducción natural de las inundación
- Mejoras en la calidad del agua
- Recursos biológicos para la vida silvestre
- Recarga de aguas subterráneas
- Oportunidades recreativas

### LAS AGUAS PLUVIALES NO SE TRATAN

Cuando llueve, las aguas pluviales fluyen desde superficies duras (como techos y concreto) hacia las calles de la ciudad, recogiendo basura y escombros en el camino.

El agua que ingresa a un desagüe pluvial NO SE TRATA, lo que lleva contaminación a las vías fluviales locales y, finalmente, al océano.

Para evitar la contaminación, deseché adecuadamente la basura y los desechos del jardín, y nunca arroje nada por un desagüe pluvial. Esto ayuda a evitar que los desagües se obstruyan y provoquen inundaciones..



Utilice la aplicación Get It Done para denunciar el vertido ilegal o llame al Departamento de Servicios Ambientales de la Ciudad al 858-694-7000.



## REPORTAR PROBLEMAS EN SU VECINDARIO

### ¿HA UTILIZADO LA APLICACIÓN "GET IT DONE"?

*Get It Done San Diego* es la aplicación oficial para reportar problemas que no son de emergencia a la Ciudad de San Diego.

Los usuarios de la aplicación pueden reportar problemas (como inundaciones, desagües pluviales obstruidos y riego excesivo) y conectarse directamente al sistema de seguimiento de trabajos de la Ciudad.

¡Solo tome una foto y cárguela!

### ¿POR QUÉ USAR LA APLICACIÓN "GET IT DONE"?

- **INFORMES.** Puede informar problemas fácilmente a través de la aplicación, que utiliza GPS para rastrear la ubicación del problema. También puede enviar un informe en línea en [sandiego.gov/get-it-done](https://sandiego.gov/get-it-done).
- **SEGUIMIENTO.** Puede seguir el progreso de su informe en tiempo real y se le notificará cuando haya una actualización.
- **ANONIMATO.** Puede informar problemas de forma anónima.
- **ENRUTAMIENTO.** La aplicación envía automáticamente los informes directamente al departamento correcto para comenzar a resolver el problema.

También puede informar sobre contaminación de aguas pluviales al 619-235-1000 o [swppp@sandiego.gov](mailto:swppp@sandiego.gov). Como siempre, llame al 911 para cualquier emergencia que ponga en peligro la vida.



ESCANEA ME

